

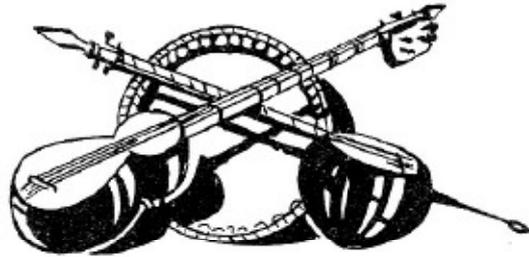
СƏИД РҮСТƏМОВ

*Азәрбајҹан
халҹ рәнҹләрү*

биринчи дәртәр

АЗƏРБАЙҹАН ДƏВЛƏТ МУСИГИ НƏШРИЯТЫ

БАКЫ-1954



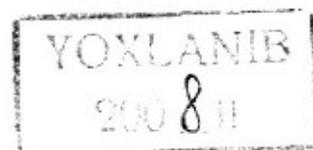
С. РУСТАМОВ

АЗЕРБАЙДЖАНСКИЕ
НАРОДНЫЕ РЯНГИ

ПЕРВАЯ ТЕТРАДЬ

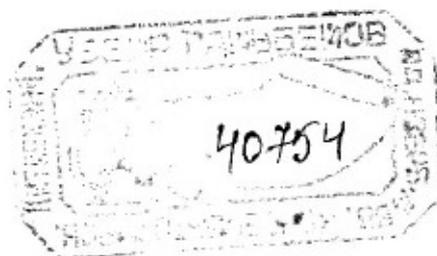
АЗЕРБАЙДЖАНСКОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ МУЗЫКАЛЬНОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО
Баку — 1954

С. РҮСТӘМОВ



АЗӘРБАЙҶАН ХАЛГ РӘНЖЛӘРИ

БИРИНЧИ ДӘФТӘР



АЗӘРБАЙҶАН ДӨВЛӘТ МУСИГИ НӘШРИЯТЫ
Бакы — 1954

МҮЭЛЛИФ ТЭРЭФИНДЭН

Зэнкин вә чохчәһәтли халг мусигиси, композиторларын ярадычылыгы, мусигишүнасларын элми-тәдгигат ишләри вә с. үчүн түкәнмәз бир мәнбәдир.

Рус мусигисинин бөйүк классикләри Глинка, Чайковски, Римски-Корсаков, Мусоргски, Бородин вә башгалары, мусиги сәнәтинин бүтүн жанрларында олан өз өлмәз әсәрләриндә даима рус халг мусигисинин зэнкин хәзинәсиндән истифадә әтмишләр.

Азәрбайчан операсынын баниси, Азәрбайчан мусигисинин бөйүк классики Үзейир Һачыбәйов өз ярадычылыгы илә янашы олараг, бүтүн өмрү бою Азәрбайчан халг мусигисинин әсасларыны тәлгиг әтмиш вә өз шакирдләрини дә бу йолу давам әтдирмәйә руһландырмышдыр.

Бундан әввәлки „Азәрбайчан халг маһнылары“, „Ашыг маһнылары“ вә „Халг оюн һавалары“ мәчмуәләри кими, һәмин „Рәнкләр мәчмуәси“ни дә нәшр әтмәкдә мәним мәгсәдим, етишмәкдә олан кәнч композитор, мусигишүнас кадрларымыза вә әләчә дә халг мусигиси илә марагланан чохлу һәвәс-кар күтләсинә ярдым әтмәк вә онлары, Азәрбайчан халг мусигисинин зэнкин хәзинәсинин чанлы вә көзәл нүмунәләри илә таныш әтмәк арзусу олмушдыр.

Рәнк - халг инструментал мусигисинин инкишаф әтмиш формасыдыр. Бунлар мугаматын тәркибинә дахил олмагла бәрабәр, һәм айрыча бир мусиги нөмрәси шәклиндә (№ 46, Маһур; № 49, Шәләлә; № 50, Аразбары вә с. кими), һәм дә вә адәтән бүтүн мугамын (дәсткаһын) айры-айры һиссәләри шәклиндә ифа олунурлар (Раст, сәһ. 7; Шур, сәһ. 13 вә и. а.).

Чох нахт рәнкләр, өзләринин характерик ритмләринә көрә ($\frac{6}{8}$) айрыча олараг, рәгс мусигиси кими дә ифа олунурлар (№ 13, сәһ. 17; № 19, сәһ. 22; № 21, сәһ. 25; № 26, сәһ. 30; № 42, сәһ. 48).

Мугамлар — халг мусигисинин мүрәккәб вә йүксәк дәрәчәдә инкишаф әтмиш чоһиссәли формаларыдыр.* Мугамын әсас вокал һиссәләри, ханәндәнин мәһарәтинә уйғун олараг, импровизә шәклиндә ифа олунурлар. Бу импровизә йолу илә ифа олунан һиссәләр арасында исә, һәр һиссәйә уйғун инструментал эпизодлар—рәнкләр ифа олунур.

Бу рәнкләрин бир чохундан, вахтилә бөйүк симфоник әсәрләр яранмасында мәһарәтлә истифадә олунмушдыр: Мүслүм Магомаевин „Шәләлә“, „Шүштәр“ рапсодиялары вә Үзейир Һачыбәйовун „Аразбары“ симфоник әсәри кими.

Композитор Фикрәт Әмиров „Шур“ вә „Күрд-овшары“ мугамларыны, композитор Ниязи „Раст“ мугамыны симфоникләшдирмәк кими өз ярадычылыг фикирләрини бөйүк мәһарәтлә еринә етирмиш вә бу әсәрләриндә көзәл халг маһныларындан вә рәнкләрдән усталыгла истифадә әтмишләр.

Бу мәчмуәдә топланмыш рәнкләр, һазырда ишләнән башлыча Азәрбайчан мугамларыны әһәтә әдирләр. Әсас материал, Үзейир Һачыбәйовун „Азәрбайчан халг мусигисинин әсаслары“ әсәринә уйғун олараг дүзүлмүшдүр. Мәчмуәнин белә гурулушу композитор вә мусигишүнасларымыза ярадычылыг материалы кими хидмәт әтмәклә бәрабәр, мүйәйән дәрәчәдә, Үзейир Һачыбәйовун юхарыда көстәрилән тарихи әсәри үчүн әяни васитә дә ола биләр.

Баки, 1954-чү ил

Сәид Рустамов

*Мугамларын тарихи һаггында мә'лумат вә онларын кениш тәһлилләри Үзейир Һачыбәйовун „Азәрбайчан халг мусигисинин әсаслары“ әсәриндә верилмишдир. Азәрб.-ССР Әлмәр Академиясынын нәшри, Баки, 1946-чы ил.

ОТ АВТОРА

Богатейшее и многогранное народное музыкальное творчество является неиссякаемым источником для творчества композиторов и научно-исследовательских работ музыковедов.

Великие классики русской музыки Глинка, Чайковский, Римский-Корсаков, Мусоргский, Бородин и др. в своих бессмертных творениях во всех жанрах музыкального искусства всегда обращались к сокровищам русской народной музыки.

Основоположник азербайджанского оперного искусства, великий классик азербайджанской музыки Узеир Гаджибеков в продолжении всей своей творческой деятельности занимался изучением основ азербайджанского народного музыкального творчества и призывал своих учеников последовать его примеру.

Издав этот сборник рянгов, так же как и предыдущих сборников народных и ашугских песен и народных танцев, я стремился по мере возможности помочь растущим молодым кадрам композиторов и музыковедов, а также любителям народной музыки, ознакомиться с лучшими образцами азербайджанского народного музыкального творчества.

Рянги-развитая форма народной инструментальной музыки. Являясь составной частью мугамов, рянги исполняются и самостоятельно, в виде отдельных музыкальных эпизодов (№ 46 Махур, № 49 Шалале, № 50 Аразбары и др.), и в виде отдельных частей цельного мугама-дастгяха (Раст, стр. 7; Шур, стр. 13 и др.).

Очень часто, ввиду характерного ритма $\frac{6}{8}$, многие рянги исполняются так же отдельно, как танцевальная музыка (№ 13, стр. 17; № 19, стр. 22; № 21, стр. 25; № 26, стр. 30; № 42, стр. 48.).

Мугамы являются сложными и высоко развитыми циклическими формами народного музыкального творчества*. Основные вокальные части мугама исполняются импровизационно в пределах данного лада, соответственно умению, мастерству исполнителя, певца-хананде. Между импровизационными вокальными частями исполняются соответствующие той или иной части мугама инструментальные эпизоды-рянги.

Многие рянги послужили в свое время материалом для создания больших симфонических произведений, как например, „Шелале“ и „Шуштэр“ М. Магомаева, „Аразбары“ Узеира Гаджибекова и др.

Композитор Амиров Фикрет в симфонических мугамах „Шур“ и „Кюрди-Овшары“, а также композитор Ниязи в симфоническом мугаме „Раст“ талантливо разрешили свои творческие замыслы в симфонизации мугамов, используя замечательные народные песни и рянги.

Рянги, помещенные в настоящем сборнике, охватывают главнейшие и бытующие в настоящее время азербайджанские мугамы. Основной материал распределен по принципу труда Узеира Гаджибекова „Основы азербайджанской народной музыки“. Сборник в таком построении в известной степени послужит наглядным пособием к вышеуказанному историческому труду Узеира Гаджибекова.

Сейд Рустамов

Баку, 1954 г.

* Подробный анализ и исторические данные о мугамах изложены в труде Узеира Гаджибекова „Основы азербайджанской народной музыки“. Издание Академии наук Азербайджанской ССР. Баку, 1946 г.

РАСТ

Маейи-раст

Майе-раст

Allegretto

mf *tr*

f

mf *tr* *tr*

f

1 2

1 2

1 2

f

p *mf* *p* *f*

Һусейни

Усейни

Allegretto *mf* *f*

Two staves of musical notation in G major. The first staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, ending with a trill. The second staff contains a similar melodic line with trills and grace notes.

Һусейни

Усейни

Moderato

A 3-measure piece of music in G major, 6/8 time. The first measure starts with a *mf* dynamic. The second measure features a trill (*tr*) and a *f* dynamic. The third measure includes a trill with a flat (*tr^b*) and a first ending bracket. The piece concludes with a *f* dynamic. Subsequent staves show further musical development with various dynamics (*mf*, *f*) and trills, including a trill with a flat (*tr^b*) and first/second ending brackets.

Вилайәти

Вилайәти

Moderato

Musical score for 'Вилайәти' (Moderato). The score is written for a 4/8 time signature with a 6/8 (3/4) feel. It begins with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The melody is primarily in the treble clef, with a bass line in the lower register. The piece features several trills (*tr*) and trills with bends (*trb*). The score concludes with a first ending (1) and a second ending (2).

Вилайәти

Вилайәти

Allegretto

Musical score for 'Вилайәти' (Allegretto). The score is written for a 5/8 time signature with a 6/8 (3/4) feel. It begins with a forte (*f*) dynamic. The melody is primarily in the treble clef, with a bass line in the lower register. The piece features several trills (*tr*) and trills with bends (*trb*). The score concludes with a first ending (1) and a second ending (2).

1 2

This section consists of three staves of music. The first staff begins with a first ending bracket labeled '1' and a second ending bracket labeled '2'. The music is written in a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 6/8 time signature. The melody is characterized by eighth and sixteenth notes.

Шикестейи-фарс

Шикестейи-фарс

6 Moderato

f *trb*

trb *tr* *trb* *tr* *trb*

tr *tr* *trb*

tr *tr* *tr*

trb *trb*

ff *tr*

trb *tr*

This section contains eight staves of music. It begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 6/8 time signature. The tempo is marked 'Moderato'. The first staff starts with a dynamic marking of *f* and includes a trill (tr) and a trill-bow (trb) marking. The second staff has a dynamic marking of *p* and includes trill (tr), trill-bow (trb), and trill (tr) markings. The third staff includes trill (tr) and trill-bow (trb) markings. The fourth staff includes trill (tr) markings. The fifth staff includes trill-bow (trb) markings. The sixth staff includes a fortissimo (*ff*) dynamic marking and a trill (tr) marking. The seventh staff includes a trill (tr) marking. The eighth staff includes a trill-bow (trb) marking and a trill (tr) marking. The piece concludes with a double bar line and a repeat sign.

Ираг

Ирак

Marcia

7 *f*

Ираг-гэраи

Ирак-гераи

Tempo di marcia

8 *f*

p

ШУР

Шур-дэрамэди
(кириш)Дерамед-шур
(вступление)

Moderato

9

The musical score consists of ten staves of music in a 2/4 time signature with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The tempo is marked 'Moderato'. The score begins with a measure number '9'. The dynamics are marked as follows: *f* (forte) at the start of the first staff, *p* (piano) at the start of the second and third staves, *f* at the start of the fourth staff, *tr* (trill) and *mf* (mezzo-forte) on the fifth staff, *p* at the start of the sixth staff, *p* at the start of the seventh staff, *f* at the end of the seventh staff, *tr* and *cresc.* (crescendo) on the eighth staff, and *f* at the start of the ninth staff. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, often beamed together, with some rests and trills.

This page of musical notation consists of 12 staves of music, all in a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The notation includes various dynamics, trills, and other musical ornaments.

- Staff 1:** Starts with a forte (*f*) dynamic. Ends with a trill (*tr*).
- Staff 2:** Starts with a trill (*tr*) and a piano (*p*) dynamic.
- Staff 3:** Starts with a piano (*p*) dynamic, followed by a forte (*f*) dynamic.
- Staff 4:** Continues the melodic line.
- Staff 5:** Features two trills (*tr*) and ends with a piano (*p*) dynamic.
- Staff 6:** Continues the melodic line.
- Staff 7:** Includes a triplet of eighth notes, indicated by a '3' above the notes.
- Staff 8:** Continues the melodic line.
- Staff 9:** Starts with a forte (*f*) dynamic and includes wavy lines (*w*) above the notes.
- Staff 10:** Continues the melodic line with wavy lines (*w*) above the notes.
- Staff 11:** Starts with a piano (*p*) dynamic and includes a trill with a grace note (*trb*).
- Staff 12:** Starts with a trill with a grace note (*trb*), followed by forte (*f*), piano (*p*), and forte (*f*) dynamics.

Musical score for the first piece, "Майи-шур". It consists of four staves of music in a 7/8 time signature with a key signature of two flats. The first staff begins with a piano (*p*) dynamic and includes a tritone (*trb*) marking. The second staff continues the melody. The third staff features a forte (*f*) dynamic and a trill (*tr*) marking. The fourth staff concludes the piece.

Майи-шур

Майе -шур

Musical score for the second piece, "Майе -шур". It consists of eight staves of music in a 6/8 time signature with a key signature of two flats. The tempo is marked "Moderato" and the dynamic is mezzo-forte (*mf*). The score includes various musical ornaments such as trills (*tr*) and grace notes (*gr*). The first staff is numbered "10". The piece concludes with a double bar line and the word "Fine".

Fine

Шур-шаһназ

Шур-шахназ

Allegro moderato

11

Musical score for 'Шур-шаһназ' (Shur-shahnaz) in 6/8 time, marked *Allegro moderato*. The score consists of six staves of music. The first staff begins with a dynamic marking of *f*. The second and third staves feature trills (*tr*). The fourth staff also includes trills. The fifth staff contains trills and a dynamic marking of *p(f)*. The sixth staff continues with trills and trills with bends (*trb*).

Сарәнч

Сарендж

Allegro moderato

12

Musical score for 'Сарәнч' (Sarench) and 'Сарендж' (Sarenj) in 6/8 time, marked *Allegro moderato*. The score consists of four staves of music. The first staff begins with a dynamic marking of *pp*. The second and third staves feature trills with bends (*trb*). The fourth staff includes trills (*tr*) and trills with bends (*trb*). The score includes first and second endings.

40754

Musical score for the first section, consisting of four staves. The first two staves are in treble clef, and the last two are in bass clef. The key signature has two flats. Dynamics include *f*, *p*, and *mf*. Trills are marked with *tr* and *trb*.

Ғичаз

Хиджаз

Allegro moderato

Musical score for the second section, starting with a 13-measure rest (*ff*). It consists of six staves. The key signature has two flats. Dynamics include *ff* and *p*. Trills are marked with *tr*. There are first and second endings indicated by numbers 1 and 2.

СЕКАЊ

СЕГЯХ

Маеи-секањ

Маје-сегях

Moderato

The musical score consists of ten staves of music for trumpet. The first staff is marked with a 14-measure rest, a 3/4 time signature, and a *p* dynamic. The tempo is **Moderato**. The score includes various musical notations such as *trb* (trumpet), *tr* (trill), *mf* (mezzo-forte), and *f* (forte). It features first and second endings, indicated by '1' and '2' above the staff lines. The key signature has one sharp (F#).

Шикәстейи-фарс

Шикестейи-фарс

Allegro moderato

Мухалиф

Мухалиф

Moderato

16

f *tr* *mf*

f *tr*

mf

pp *gliss.*

f *tr* *mf*

f *tr*

p

Мүбәрригә

Мюбарриге

Allegro moderato

17

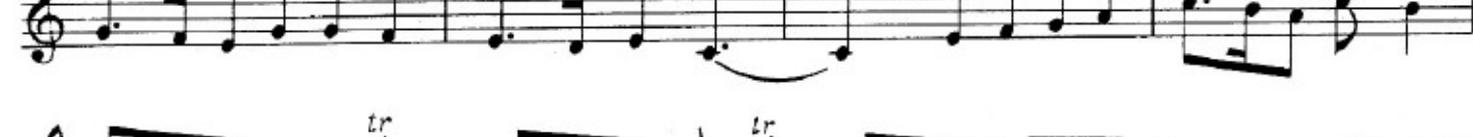
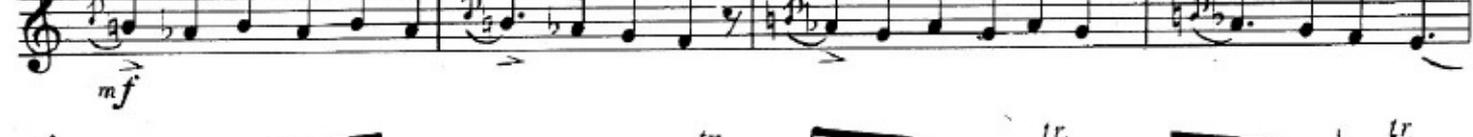
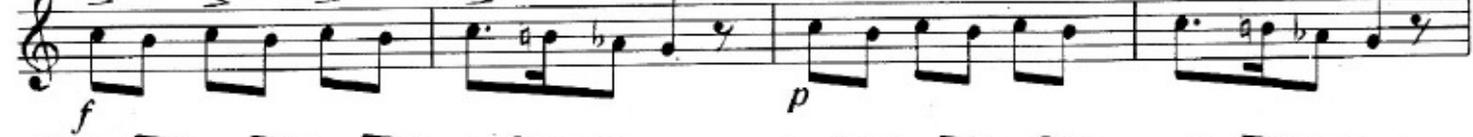
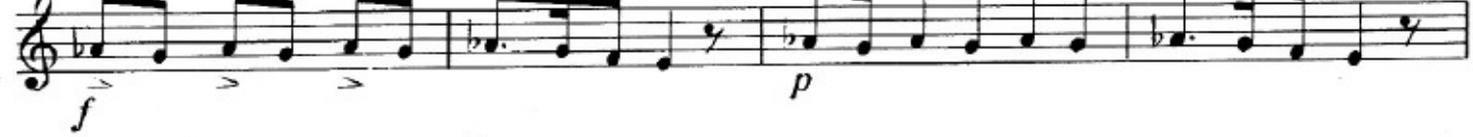
f *trb* *trb* *trb*

trb *tr*

tr *tr* *tr* *trb*

Мүбәрригә

Мюбарриге



Musical score for the first section, consisting of eight staves of music. The notation includes various dynamics (f, mf, p), trills (tr), and accents. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

Мүбәрригә

Мюбарриге

Musical score for the second section, starting at measure 22. It is marked "Moderato" and includes dynamics (mf, f), trills (tr), and a trill with a flat (trb). The notation includes various dynamics (mf, f), trills (tr), and a trill with a flat (trb).



Ираг

Ирак

Allegretto



ШҮШТЭР

ШУШТЭР

Шүштэр-дэрамэди
(кириш)Дерамед-шуштэр
(вступление)

Allegretto

24 *f*

3 3 3 3

1

2 *ff*

mf

p *mf*

p *mf*

Маёйи-шүштәр

Майе-шуштәр

Moderato

25 *f* *tr* *tr* *tr*

tr *tr* *tr*

tr *tr*

tr

tr

tr 1

2 *tr* *tr* 1

f

2 *p*

tr

f *tr* *tr* *tr*

The musical score consists of ten staves of music in a 2/4 time signature with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The tempo is marked 'Moderato'. The piece begins with a dynamic marking of *f* (forte) and features several trills (*tr*) throughout. The first staff starts with a treble clef and a key signature of two flats. The second staff continues the melody. The third staff has a repeat sign. The fourth staff has a trill. The fifth staff has a repeat sign. The sixth staff has a first ending bracket labeled '1'. The seventh staff has a second ending bracket labeled '2'. The eighth staff has a dynamic marking of *p* (piano). The ninth staff has a trill. The tenth staff has a dynamic marking of *f* and trills.

Тәркиб

Таркиб

26 *Allegretto*

The musical score consists of 11 staves of music in 6/8 time, marked *Allegretto*. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The score includes various dynamics: *f* (forte) at the beginning, *mf* (mezzo-forte) in the middle, and *p* (piano) in the lower section. Trills (*tr*) are used throughout. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

Тәркиб

Таркиб

Allegretto

27 *f* *tr* *p* *mf* *f* *p* *mf* *tr*

The musical score consists of ten staves of music in 6/8 time, starting at measure 27. The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The tempo is marked 'Allegretto'. The score includes various dynamics: *f* (forte), *p* (piano), and *mf* (mezzo-forte). Trills are indicated by 'tr' above notes. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, often beamed together. There are several repeat signs and first/second endings. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

ЧАРКАН

ЧАРГЯХ

Маеи-чаркан

Мае-чаргях

Moderato

28 *f*

p

pp

tr

f

tr

pp

tr

pp

pp

Musical score for two pieces: **Maeyi-charkah** and **Maie-chargyah**. The score is written in a single system with five staves. The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and the time signature is 3/4. The first staff begins with a first ending bracket labeled '2'. The second staff has a dynamic marking of *mf*. The third and fourth staves contain melodic lines with various ornaments and slurs. The fifth staff contains a second ending bracket labeled '1' and '2'.

Maeyi-charkah

Maie-chargyah

Musical score for a piece marked **Moderato**. The score is written in a single system with six staves. The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and the time signature is 3/4. The first staff begins with a first ending bracket labeled '30' and a dynamic marking of *mf*. The second staff has a dynamic marking of *mf*. The third and fourth staves contain melodic lines with various ornaments and slurs. The fifth and sixth staves continue the melodic development.

Musical score for a single melodic line in G major. The score consists of 11 staves of music. The key signature is one sharp (F#). The time signature is not explicitly shown but appears to be 4/4 based on the note values. The music features various ornaments (tr) and dynamics (mf, f, cresc.).

Staff 1: *mf* *tr* *tr#* *trb* *tr*

Staff 2: *f*

Staff 3: *tr* *tr*

Staff 4: *tr* *tr*

Staff 5: *tr*

Staff 6: *tr*

Staff 7: *tr*

Staff 8: *tr*

Staff 9: *mf* *cresc.*

Staff 10: *tr*

This page of musical notation, numbered 40, features a single melodic line across 12 staves. The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and the time signature is 4/4. The notation includes various dynamics (f, ff), trills (tr), and accents (>). The piece begins with a series of eighth and sixteenth notes, some with accents. A trill is marked above a note in the second staff. The third staff starts with a forte (f) dynamic. The fourth staff continues the melodic line. The fifth staff features another trill. The sixth staff continues the melodic line. The seventh staff continues the melodic line. The eighth staff features a fortissimo (ff) dynamic. The ninth staff continues the melodic line. The tenth staff continues the melodic line. The eleventh staff continues the melodic line. The twelfth staff concludes the piece with a double bar line.

БАЯТЫ-ШИРАЗ

Маеи-баяты-шираз

Майе-баяты-шираз

Andante



Баяты-Исфахан

Баяты-Исфаган

Moderato

35

p

tr

tr

tr

tr

mf

tr

tr

tr

Баяты-Исфахан

Баяты-Исфаган

Marcia

36

f

p

tr

tr

tr

tr

Баяты-Шираз

Moderato

37

mf

pp

p

f

mf

p

Һүззал

Уззал

Allegretto

38

f

f

tr

tr

tr

tr

КҮРД-ШАҲНАЗ

КҮРД-ШАХНАЗ

Маеи-шаҳназ

Маје-шаҳназ

Allegro moderato

39

The musical score consists of ten staves of music in 6/8 time, written in a key with three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The tempo is marked 'Allegro moderato'. The score begins with a treble clef and a key signature of three flats. The first staff starts with a measure rest followed by a quarter note G4, marked with a dynamic of *mf*. The melody is characterized by frequent trills (tr) and trills with a flat (trb). The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

Musical score for the first section, consisting of five staves of music. The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and the time signature is 6/8. The music features a melodic line with trills (tr) and dynamic markings including piano (*p*) and mezzo-forte (*mf*).

Дилкеш

Дилькеш

Allegro moderato

Musical score for the second section, consisting of seven staves of music. The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and the time signature is 6/8. The music is marked "Allegro moderato" and includes dynamic markings such as forte (*f*), piano (*p*), and fortissimo (*ff*).

Курд-шагназ

Кюрд-шагназ

Allegretto

42 *mf* *trb*

trb

f *p* *f* *f* *tr*

f *p* *f* *f* *tr*

f *p* *f* *f* *tr*

ff

Detailed description: This is a musical score for a piece titled 'Курд-шагназ' (Kurd-shagnaz) and 'Кюрд-шагназ' (Kyurd-shagnaz). The score is in 6/8 time and begins with a tempo marking of 'Allegretto'. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The piece starts at measure 42. The first staff has a dynamic marking of *mf* and a trill marking *trb*. The second staff has a repeat sign. The third staff has a dynamic marking of *f*. The fourth staff has a dynamic marking of *f*. The fifth staff has a dynamic marking of *f*. The sixth staff has a dynamic marking of *f* and a trill marking *tr*. The seventh staff has a dynamic marking of *p* and a trill marking *tr*. The eighth staff has a dynamic marking of *f* and a trill marking *tr*. The ninth staff has a dynamic marking of *f* and a trill marking *tr*. The tenth staff has a dynamic marking of *ff* and a trill marking *tr*. The eleventh staff has a dynamic marking of *f* and a trill marking *tr*. The twelfth staff has a dynamic marking of *f* and a trill marking *tr*. The thirteenth staff has a dynamic marking of *f* and a trill marking *tr*. The fourteenth staff has a dynamic marking of *f* and a trill marking *tr*. The fifteenth staff has a dynamic marking of *f* and a trill marking *tr*.

This musical score consists of 13 staves of music in B-flat major (two flats) and 4/4 time. The piece begins with a repeat sign and a *mf* dynamic. The melody is primarily composed of eighth and quarter notes, often beamed together. Dynamics vary throughout, including *f*, *ff*, *p*, and *mf*. Trills (*tr*) are used as ornaments on several notes. Accents (*>*) are placed over many notes to emphasize their attack. The score includes repeat signs and a final double bar line with repeat dots.

БЕЙРАТЫ I

ЭЙРАТЫ I

Maestoso

43

f

tr

1 2

tr

1 2

Musical score for the first section, consisting of eight staves of music. The notation includes various rhythmic values, trills (*tr*), triplets (*3*), and dynamic markings such as *f* (forte). The piece concludes with first and second endings.

ҲЕЙРАТЫ II

ЭЙРАТЫ II

Maestoso

Musical score for the second section, starting at measure 44. It consists of three staves of music. The notation features triplets (*3*) and dynamic markings *f* (forte) and *p* (piano). The piece ends with a first ending.

БЕЙРАТЫ III

ЭЙРАТЫ III

45 *Maestoso* *p* *simile*

This musical score consists of ten staves of music, likely for a single melodic instrument. The notation includes various dynamics, articulations, and repeat signs.

- Staff 1:** Starts with a dynamic marking of *f* (forte).
- Staff 2:** Features a dynamic marking of *p* (piano) and a slur over the first few measures.
- Staff 3:** Includes a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) and a first ending bracket labeled '1'.
- Staff 4:** Starts with a dynamic marking of *f* and includes a second ending bracket labeled '2'.
- Staff 5:** Continues the melodic line with various articulations.
- Staff 6:** Features a dynamic marking of *f* and includes a slur over the first few measures.
- Staff 7:** Continues the melodic line.
- Staff 8:** Includes a dynamic marking of *p* and a dynamic marking of *mf* later in the staff.
- Staff 9:** Features a dynamic marking of *f* and includes a trill (*tr*) over a note.
- Staff 10:** Includes a dynamic marking of *f*, a trill (*tr*), a triplet (*3*), and first and second ending brackets labeled '1' and '2'.

МАХУР

МАХУР

Allegro moderato

46

mf *f*

simile *p* *mf*

p

f

trb *f*

p

f

p

trb
p
f
1
2

БАЯТЫ-КУРД

БАЯТЫ-КЮРД

47 Allegro moderato
f
trb
trb
trb
trb
p
tr
tr
tr
tr
mf

Musical score for a single melodic line in 3/4 time, featuring various ornaments and dynamics. The score consists of 12 staves of music.

The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 3/4. The score includes various ornaments and dynamics:

- Staff 1:** Melodic line starting with a quarter note G4, followed by eighth notes A4, B4, C5, D5, E5, F5, G5, A5, B5, C6, D6, E6, F6, G6, A6, B6, C7, D7, E7, F7, G7, A7, B7, C8, D8, E8, F8, G8, A8, B8, C9, D9, E9, F9, G9, A9, B9, C10, D10, E10, F10, G10, A10, B10, C11, D11, E11, F11, G11, A11, B11, C12, D12, E12, F12, G12, A12, B12, C13, D13, E13, F13, G13, A13, B13, C14, D14, E14, F14, G14, A14, B14, C15, D15, E15, F15, G15, A15, B15, C16, D16, E16, F16, G16, A16, B16, C17, D17, E17, F17, G17, A17, B17, C18, D18, E18, F18, G18, A18, B18, C19, D19, E19, F19, G19, A19, B19, C20, D20, E20, F20, G20, A20, B20, C21, D21, E21, F21, G21, A21, B21, C22, D22, E22, F22, G22, A22, B22, C23, D23, E23, F23, G23, A23, B23, C24, D24, E24, F24, G24, A24, B24, C25, D25, E25, F25, G25, A25, B25, C26, D26, E26, F26, G26, A26, B26, C27, D27, E27, F27, G27, A27, B27, C28, D28, E28, F28, G28, A28, B28, C29, D29, E29, F29, G29, A29, B29, C30, D30, E30, F30, G30, A30, B30, C31, D31, E31, F31, G31, A31, B31, C32, D32, E32, F32, G32, A32, B32, C33, D33, E33, F33, G33, A33, B33, C34, D34, E34, F34, G34, A34, B34, C35, D35, E35, F35, G35, A35, B35, C36, D36, E36, F36, G36, A36, B36, C37, D37, E37, F37, G37, A37, B37, C38, D38, E38, F38, G38, A38, B38, C39, D39, E39, F39, G39, A39, B39, C40, D40, E40, F40, G40, A40, B40, C41, D41, E41, F41, G41, A41, B41, C42, D42, E42, F42, G42, A42, B42, C43, D43, E43, F43, G43, A43, B43, C44, D44, E44, F44, G44, A44, B44, C45, D45, E45, F45, G45, A45, B45, C46, D46, E46, F46, G46, A46, B46, C47, D47, E47, F47, G47, A47, B47, C48, D48, E48, F48, G48, A48, B48, C49, D49, E49, F49, G49, A49, B49, C50, D50, E50, F50, G50, A50, B50, C51, D51, E51, F51, G51, A51, B51, C52, D52, E52, F52, G52, A52, B52, C53, D53, E53, F53, G53, A53, B53, C54, D54, E54, F54, G54, A54, B54, C55, D55, E55, F55, G55, A55, B55, C56, D56, E56, F56, G56, A56, B56, C57, D57, E57, F57, G57, A57, B57, C58, D58, E58, F58, G58, A58, B58, C59, D59, E59, F59, G59, A59, B59, C60, D60, E60, F60, G60, A60, B60, C61, D61, E61, F61, G61, A61, B61, C62, D62, E62, F62, G62, A62, B62, C63, D63, E63, F63, G63, A63, B63, C64, D64, E64, F64, G64, A64, B64, C65, D65, E65, F65, G65, A65, B65, C66, D66, E66, F66, G66, A66, B66, C67, D67, E67, F67, G67, A67, B67, C68, D68, E68, F68, G68, A68, B68, C69, D69, E69, F69, G69, A69, B69, C70, D70, E70, F70, G70, A70, B70, C71, D71, E71, F71, G71, A71, B71, C72, D72, E72, F72, G72, A72, B72, C73, D73, E73, F73, G73, A73, B73, C74, D74, E74, F74, G74, A74, B74, C75, D75, E75, F75, G75, A75, B75, C76, D76, E76, F76, G76, A76, B76, C77, D77, E77, F77, G77, A77, B77, C78, D78, E78, F78, G78, A78, B78, C79, D79, E79, F79, G79, A79, B79, C80, D80, E80, F80, G80, A80, B80, C81, D81, E81, F81, G81, A81, B81, C82, D82, E82, F82, G82, A82, B82, C83, D83, E83, F83, G83, A83, B83, C84, D84, E84, F84, G84, A84, B84, C85, D85, E85, F85, G85, A85, B85, C86, D86, E86, F86, G86, A86, B86, C87, D87, E87, F87, G87, A87, B87, C88, D88, E88, F88, G88, A88, B88, C89, D89, E89, F89, G89, A89, B89, C90, D90, E90, F90, G90, A90, B90, C91, D91, E91, F91, G91, A91, B91, C92, D92, E92, F92, G92, A92, B92, C93, D93, E93, F93, G93, A93, B93, C94, D94, E94, F94, G94, A94, B94, C95, D95, E95, F95, G95, A95, B95, C96, D96, E96, F96, G96, A96, B96, C97, D97, E97, F97, G97, A97, B97, C98, D98, E98, F98, G98, A98, B98, C99, D99, E99, F99, G99, A99, B99, C100, D100, E100, F100, G100, A100, B100, C101, D101, E101, F101, G101, A101, B101, C102, D102, E102, F102, G102, A102, B102, C103, D103, E103, F103, G103, A103, B103, C104, D104, E104, F104, G104, A104, B104, C105, D105, E105, F105, G105, A105, B105, C106, D106, E106, F106, G106, A106, B106, C107, D107, E107, F107, G107, A107, B107, C108, D108, E108, F108, G108, A108, B108, C109, D109, E109, F109, G109, A109, B109, C110, D110, E110, F110, G110, A110, B110, C111, D111, E111, F111, G111, A111, B111, C112, D112, E112, F112, G112, A112, B112, C113, D113, E113, F113, G113, A113, B113, C114, D114, E114, F114, G114, A114, B114, C115, D115, E115, F115, G115, A115, B115, C116, D116, E116, F116, G116, A116, B116, C117, D117, E117, F117, G117, A117, B117, C118, D118, E118, F118, G118, A118, B118, C119, D119, E119, F119, G119, A119, B119, C120, D120, E120, F120, G120, A120, B120, C121, D121, E121, F121, G121, A121, B121, C122, D122, E122, F122, G122, A122, B122, C123, D123, E123, F123, G123, A123, B123, C124, D124, E124, F124, G124, A124, B124, C125, D125, E125, F125, G125, A125, B125, C126, D126, E126, F126, G126, A126, B126, C127, D127, E127, F127, G127, A127, B127, C128, D128, E128, F128, G128, A128, B128, C129, D129, E129, F129, G129, A129, B129, C130, D130, E130, F130, G130, A130, B130, C131, D131, E131, F131, G131, A131, B131, C132, D132, E132, F132, G132, A132, B132, C133, D133, E133, F133, G133, A133, B133, C134, D134, E134, F134, G134, A134, B134, C135, D135, E135, F135, G135, A135, B135, C136, D136, E136, F136, G136, A136, B136, C137, D137, E137, F137, G137, A137, B137, C138, D138, E138, F138, G138, A138, B138, C139, D139, E139, F139, G139, A139, B139, C140, D140, E140, F140, G140, A140, B140, C141, D141, E141, F141, G141, A141, B141, C142, D142, E142, F142, G142, A142, B142, C143, D143, E143, F143, G143, A143, B143, C144, D144, E144, F144, G144, A144, B144, C145, D145, E145, F145, G145, A145, B145, C146, D146, E146, F146, G146, A146, B146, C147, D147, E147, F147, G147, A147, B147, C148, D148, E148, F148, G148, A148, B148, C149, D149, E149, F149, G149, A149, B149, C150, D150, E150, F150, G150, A150, B150, C151, D151, E151, F151, G151, A151, B151, C152, D152, E152, F152, G152, A152, B152, C153, D153, E153, F153, G153, A153, B153, C154, D154, E154, F154, G154, A154, B154, C155, D155, E155, F155, G155, A155, B155, C156, D156, E156, F156, G156, A156, B156, C157, D157, E157, F157, G157, A157, B157, C158, D158, E158, F158, G158, A158, B158, C159, D159, E159, F159, G159, A159, B159, C160, D160, E160, F160, G160, A160, B160, C161, D161, E161, F161, G161, A161, B161, C162, D162, E162, F162, G162, A162, B162, C163, D163, E163, F163, G163, A163, B163, C164, D164, E164, F164, G164, A164, B164, C165, D165, E165, F165, G165, A165, B165, C166, D166, E166, F166, G166, A166, B166, C167, D167, E167, F167, G167, A167, B167, C168, D168, E168, F168, G168, A168, B168, C169, D169, E169, F169, G169, A169, B169, C170, D170, E170, F170, G170, A170, B170, C171, D171, E171, F171, G171, A171, B171, C172, D172, E172, F172, G172, A172, B172, C173, D173, E173, F173, G173, A173, B173, C174, D174, E174, F174, G174, A174, B174, C175, D175, E175, F175, G175, A175, B175, C176, D176, E176, F176, G176, A176, B176, C177, D177, E177, F177, G177, A177, B177, C178, D178, E178, F178, G178, A178, B178, C179, D179, E179, F179, G179, A179, B179, C180, D180, E180, F180, G180, A180, B180, C181, D181, E181, F181, G181, A181, B181, C182, D182, E182, F182, G182, A182, B182, C183, D183, E183, F183, G183, A183, B183, C184, D184, E184, F184, G184, A184, B184, C185, D185, E185, F185, G185, A185, B185, C186, D186, E186, F186, G186, A186, B186, C187, D187, E187, F187, G187, A187, B187, C188, D188, E188, F188, G188, A188, B188, C189, D189, E189, F189, G189, A189, B189, C190, D190, E190, F190, G190, A190, B190, C191, D191, E191, F191, G191, A191, B191, C192, D192, E192, F192, G192, A192, B192, C193, D193, E193, F193, G193, A193, B193, C194, D194, E194, F194, G194, A194, B194, C195, D195, E195, F195, G195, A195, B195, C196, D196, E196, F196, G196, A196, B196, C197, D197, E197, F197, G197, A197, B197, C198, D198, E198, F198, G198, A198, B198, C199, D199, E199, F199, G199, A199, B199, C200, D200, E200, F200, G200, A200, B200, C201, D201, E201, F201, G201, A201, B201, C202, D202, E202, F202, G202, A202, B202, C203, D203, E203, F203, G203, A203, B203, C204, D204, E204, F204, G204, A204, B204, C205, D205, E205, F205, G205, A205, B205, C206, D206, E206, F206, G206, A206, B206, C207, D207, E207, F207, G207, A207, B207, C208, D208, E208, F208, G208, A208, B208, C209, D209, E209, F209, G209, A209, B209, C210, D210, E210, F210, G210, A210, B210, C211, D211, E211, F211, G211, A211, B211, C212, D212, E212, F212, G212, A212, B212, C213, D213, E213, F213, G213, A213, B213, C214, D214, E214, F214, G214, A214, B214, C215, D215, E215, F215, G215, A215, B215, C216, D216, E216, F216, G216, A216, B216, C217, D217, E217, F217, G217, A217, B217, C218, D218, E218, F218, G218, A218, B218, C219, D219, E219, F219, G219, A219, B219, C220, D220, E220, F220, G220, A220, B220, C221, D221, E221, F221, G221, A221, B221, C222, D222, E222, F222, G222, A222, B222, C223, D223, E223, F223, G223, A223, B223, C224, D224, E224, F224, G224, A224, B224, C225, D225, E225, F225, G225, A225, B225, C226, D226, E226, F226, G226, A226, B226, C227, D227, E227, F227, G227, A227, B227, C228, D228, E228, F228, G228, A228, B228, C229, D229, E229, F229, G229, A229, B229, C230, D230, E230, F230, G230, A230, B230, C231, D231, E231, F231, G231, A231, B231, C232, D232, E232, F232, G232, A232, B232, C233, D233, E233, F233, G233, A233, B233, C234, D234, E234, F234, G234, A234, B234, C235, D235, E235, F235, G235, A235, B235, C236, D236, E236, F236, G236, A236, B236, C237, D237, E237, F237, G237, A237, B237, C238, D238, E238, F238, G238, A238, B238, C239, D239, E239, F239, G239, A239, B239, C240, D240, E240, F240, G240, A240, B240, C241, D241, E241, F241, G241, A241, B241, C242, D242, E242, F242, G242, A242, B242, C243, D243, E243, F243, G243, A243, B243, C244, D244, E244, F244, G244, A244, B244, C245, D245, E245, F245, G245, A245, B245, C246, D246, E246, F246, G246, A246, B246, C247, D247, E247, F247, G247, A247, B247, C248, D248, E248, F248, G248, A248, B248, C249, D249, E249, F249, G249, A249, B249, C250, D250, E250, F250, G250, A250, B250, C251, D251, E251, F251, G251, A251, B251, C252, D252, E252, F252, G252, A252, B252, C253, D253, E253, F253, G253, A253, B253, C254, D254, E254, F254, G254, A254, B254, C255, D255, E255, F255, G255, A255, B255, C256, D256, E256, F256, G256, A256, B256, C257, D257, E257, F257, G257, A257, B257, C258, D258, E258, F258, G258, A258, B258, C259, D259, E259, F259, G259, A259, B259, C260, D260, E260, F260, G260, A260, B260, C261, D261, E261, F261, G261, A261, B261, C262, D262, E262, F262, G262, A262, B262, C263, D263, E263, F263, G263, A263, B263, C264, D264, E264, F264, G264, A264, B264, C265, D265, E265, F265, G265, A265, B265, C266, D266, E266, F266, G266, A266, B266, C267, D267, E267, F267, G267, A267, B267, C268, D268, E268, F268, G268, A268, B268, C269, D269, E269, F269, G269, A269, B269, C270, D270, E270, F270, G270, A270, B270, C271, D271, E271, F271, G271, A271, B271, C272, D272, E272, F272, G272, A272, B272, C273, D273, E273, F273, G273, A273, B273, C274, D274, E274, F274, G274, A274, B274, C275, D275, E275, F275, G275, A275, B275, C276, D276, E276, F276, G276, A276, B276, C277, D277, E277, F277, G277, A277, B277, C278, D278, E278, F278, G278, A278, B278, C279, D279, E279, F279, G279, A279, B279, C280, D280, E280, F280, G280, A280, B280, C281, D281, E281, F281, G281, A281, B281, C282, D282, E282, F282, G282, A282, B282, C283, D283, E283, F283, G283, A283, B283, C284, D284, E284, F284, G284, A284, B284, C285, D285, E285, F285, G285, A285, B285, C286, D286, E286, F286, G286, A286, B286, C287, D287, E287, F287, G287, A287, B287, C288, D288, E288, F288, G288, A288, B288, C289, D289, E289, F289, G289, A289, B289, C290, D290, E290, F290, G290, A290, B290, C291, D291, E291, F291, G291, A291, B291, C292, D292, E292, F292, G292, A292, B292, C293, D293, E293, F293, G293, A293, B293, C294, D294, E294, F294, G294, A294, B294, C295, D295, E295, F295, G295, A295, B295, C296, D296, E296, F296, G296, A296, B296, C297, D297, E297, F297, G297, A297, B297, C298, D298, E298, F298, G298, A298, B298, C299, D299, E299, F299, G299, A299, B299, C300, D300, E300, F300, G300, A300, B300, C301, D301, E301, F301, G301, A301, B301, C302, D302, E302, F302, G302, A302, B302, C303, D303, E303, F303, G303, A303, B303, C304, D304, E304, F304, G304, A304, B304, C305, D305, E305, F305, G305, A305, B305, C306, D306, E306, F306, G306, A306, B306, C307, D307, E307, F307, G307, A307, B307, C308, D308, E308, F308, G308, A308, B308, C309, D309, E309, F309, G309, A309, B309, C310, D310, E310, F310, G310, A310, B310, C311, D311, E311, F311, G311, A311, B311, C312, D312, E312, F312, G312, A312, B312, C313, D313, E313, F313, G313, A313, B313, C314, D314, E314, F314, G314, A314, B314, C315, D315, E315, F315, G315, A315, B315, C316, D316, E316, F316, G316, A316, B316, C317, D317, E317, F317, G317, A317, B317, C318, D318, E318, F318, G318, A318, B318, C319, D319, E319, F319, G319, A319, B319, C320, D320, E320, F320, G320, A320, B320, C321, D321, E321, F321, G321, A321, B321, C322, D322, E322, F322, G322, A322, B322, C323, D323, E323, F323, G323, A323, B323, C324, D324, E324, F324, G324, A324, B324, C325, D325, E325, F325, G325, A325, B325, C326, D326, E326, F326, G326, A326, B326, C327, D327, E327, F327, G327, A327, B327, C328, D328, E328, F328, G328, A328, B328, C329, D329, E329, F329, G329, A329, B329, C330, D330, E330, F330, G330, A330, B330, C331, D331, E331, F331, G331, A331, B331, C332, D332, E332, F332, G332, A332, B332, C333, D333, E333, F333, G333, A333, B333, C334, D334, E334, F334, G334, A334, B334, C335, D335, E335, F335, G335, A335, B335, C336, D336, E336, F336, G336, A336, B336, C337, D337, E337, F337, G337, A337, B337, C338, D338, E338, F338, G338, A338, B338, C339, D339, E339, F339, G339, A339, B339, C340, D340, E340, F340, G340, A340, B340, C341, D341, E341, F341, G341, A341, B341, C342, D342, E342, F342, G342, A342, B342, C343, D343, E343, F343, G343, A343, B343, C344, D344, E344, F344, G344, A344, B344, C345, D345, E345, F345, G345, A345, B345, C346, D346, E346, F346, G346, A346, B346, C347, D347, E347, F347, G347, A347, B347, C348, D348, E348, F348, G348, A348, B348, C349, D349, E349, F349, G349, A349, B349, C350, D350, E350, F350, G350, A350, B350, C351, D351, E351, F351, G351, A351, B351, C352, D352, E352, F352, G352, A352, B352, C353, D353, E353, F353, G353, A353, B353, C354, D354, E354, F354, G354, A354, B354, C355, D355, E355, F355, G355, A355, B355, C356, D356, E356, F356, G356, A356, B356, C357, D357, E357, F357, G357, A357, B357, C358, D358, E358, F358, G358, A358, B358, C359, D359, E359, F359, G359, A359, B359, C360, D360, E360, F360, G360, A360, B360, C361, D361, E361, F361, G361, A361, B361, C362, D362, E362, F362, G362, A362, B362, C363, D363, E363, F363, G363, A363, B363, C364, D364, E364, F364, G364, A364, B364, C365, D365, E365, F365, G365, A365, B365, C366, D366, E366, F366, G366, A366, B366, C367, D367, E367, F367, G367, A367, B367, C368, D368, E368, F368, G368, A368, B368, C369, D369, E369, F369, G369, A369, B369, C370, D370, E370, F370, G370, A370, B370, C371, D371, E371, F371, G371, A371, B371, C372, D372, E372, F372, G372, A372, B372, C

МҮНДЭРИЧАТ

Мүеллифдэн	5
РАСТ	7
1. Маеин-раст	7
2. Гүсейни	8
3. Гүсейни	9
4. Виләйти	10
5. Виләйти	10
6. Шикәстейн-фарс	11
7. Ираг	12
8. Ираг-Гәрайи	12
ШУР	13
9. Шур-дәрамәди (кириш)	13
10. Маеин-шур	15
11. Шур-шаһназ	16
12. Сарәнч	16
13. Гичаз	17
СЕКАҺ	18
14. Маеин-секаһ	18
15. Шикәстейн-фарс	19
16. Мүхалиф	20
17. Мүбәрригә	20
18. Мүбәрригә	21
19. Секаһ	22
СЕКАҺ-ЗАБУЛ	24
20. Маеин-забул	24
21. Шикәстә	25
22. Мүбәрригә	26
23. Ираг	27
ШҮШТӘР	28
24. Шүштәр дәрамәди (кириш)	28
25. Маеин-шүштәр	29
26. Тәркиб	30
27. Тәркиб	31

ЧАРКАН	32
28. Маейи-чаркан	32
29. Маейи-чаркан	33
30. Маейи-чаркан	34
31. Мухалиф	36
32. Гасар	37
33. Бәстә-Никар	39
БАЯТЫ-ШИРАЗ	41
34. Маейи-баяты-шираз	41
35. Баяты-Исфahan	42
36. Баяты-Исфahan	42
37. Баяты-Шираз	43
38. Һүззал	43
КҮРД-ШАҢНАЗ	45
39. Маейи-шаһназ	45
40. Дилкеш	46
41. Дилкеш	47
42. Күрд шаһназ	48
43. Һейраты I	50
44. Һейраты II	51
45. Һейраты III	52
46. Маһур	54
47. Баяты-күрд	55
48. Рак	56
49. Шәлалә	57
50. Аразбары	59

СОДЕРЖАНИЕ

От автора	6
РАСТ	7
1. Майе-раст	7
2. Усейни	8
3. Усейни	9
4. Вилайти	10
5. Вилайти	10
6. Шикестен-фарс	11
7. Ирак	12
8. Ирак-геран	12
ШУР	13
9. Дерамед-шур (вступление)	13
10. Майе-шур	15
11. Шур-шахназ	16
12. Сарендж	16
13. Хиджаз	17
СЕГЯХ	18
14. Майе-сегах	18
15. Шикестен-фарс	19
16. Мухалиф	20
17. Мюбарриге	20
18. Мюбарриге	21
19. Сегах	22
СЕГЯХ-ЗАБУЛ	24
20. Майе-забул	24
21. Шикесте	25
22. Мюбарриге	26
23. Ирак	27
ШУШТЭР	28
24. Дерамед шуштэр (вступление)	28
25. Майе-шуштэр	29
26. Таркиб	30
27. Таркиб	31

ЧАРГЯХ	32
28. Майе-чаргях	32
29. Майе-чаргях	33
30. Майе-чаргях	34
31. Мухалиф	36
32. Хасар	37
33. Бястя-Нигяр	39
БАЯТЫ-ШИРАЗ	41
34. Майе-баяты-шираз	41
35. Баяты-Исфаган	42
36. Баяты-Исфаган	42
37. Баяты-Шираз	43
38. Уззал	43
КЮРД-ШАХНАЗ	45
39. Майе-шахназ	45
40. Дилькеш	46
41. Дилькеш	47
42. Кюрд-шахназ	48
43. Эйраты I	50
44. Эйраты II	51
45. Эйраты III	52
46. Махур	54
47. Баяты-кюрд	55
48. Рак	56
49. Шелале	57
50. Аразбары	59

Редактору М. Әһмәдов

Рәссамы М. Гумриев

Чапа нмзаланмыш 31/ХП-1953-чү ил. Кагыз форматы 62×50. Чап вәрәги 8,5. ФГ 29930.
Сифариш 4. Тиражы 3000. Гиймәти 1952-чи ил прејскуранты үзәрәдир.

Азәрбайчан ССР Мәдәнийәт Назирлиинин 26 комиссар адына мәтбәәси.
Бақы, Әли Байрамов күчәси, № 3.